

clément cogitore

NI LE CIEL NI LA TERRE

Francia-Belgio/France-Belgium, 2015, HD, 100', col.



Afghanistan, 2014. Avvicinandosi il ritiro delle truppe, il capitano dell'esercito francese Antarès Bonassieu e la sua squadra sono assegnati a una missione di controllo in una valle remota del confine Wakhan, alla frontiera con il Pakistan. Un'ordinaria operazione di pattugliamento e osservazione, niente di più. Ma presto alcuni soldati del contingente iniziano misteriosamente a scomparire nel nulla.

«Ho scelto di ambientare il film in un contesto di guerra perché è là che gli uomini hanno un confronto diretto con la morte. Volevo raccontare com'è l'arte della guerra oggi, con le nuove tecnologie utilizzate per avere un controllo assoluto del corpo e del paesaggio, controllo che passa spesso attraverso l'immagine. Come è possibile scomparire se ci sono questi dispositivi in circolazione? Che tipo di questioni solleva tutto ciò? Il modo in cui facciamo la guerra racconta anche chi siamo».

**

Afghanistan, 2014. As the withdrawal of the troops draws closer, the captain of the French Army Antarès Bonassieu and his team are assigned a patrol mission in a remote valley of Wakhan, on the border with Pakistan. A normal surveillance mission, nothing more. But suddenly his men start to mysteriously vanish one after the other.

"I decided to set the film in a war context because that is where men face death directly. I wanted to represent the art of war nowadays and its new technologies used to gain absolute control over the body and the environment, a form of control that is often exercised through images. How is it possible to disappear with those devices in circulation? What kind of implications does it raise? The way we carry out wars also reveals who we are."

Clément Cogitore (Colmar, Francia, 1983) vive e lavora tra Parigi e Roma, dove nel 2012 ha vinto una residenza all'Accademia di Francia a Villa Medici, ed è rappresentato dalla galleria parigina Whiteprojects. Dopo aver studiato all'École supérieure des arts décoratifs di Strasburgo e a Le Fresnoy, ha cominciato a lavorare come regista e videoartista. I suoi film sono stati presentati alla Quinzaine des réalisateurs di Cannes, a Locarno, Lisbona, Montreal e al Torino Film Festival (dove lo scorso anno ha portato il corto *Sans titre*), ottenendo diversi riconoscimenti. Ha inoltre esposto al Palais de Tokyo e al Centre Pompidou di Parigi, al Museum of Fine Arts di Boston e al Mamcs di Strasburgo. *Ni le ciel ni la terre*, presentato alla Semaine de la critique di Cannes, è il suo primo lungometraggio.

Clément Cogitore (Colmar, France, 1983) lives and works between Paris and Rome where he was a resident of the French Academy in Rome - Villa Medici for the year 2012. He is represented by Gallery Whiteprojects, Paris. After studying at the École supérieure des arts décoratifs of Strasbourg, and at the Fresnoy-National Studio of Contemporary Arts, he developed an artistic practice halfway between cinema and contemporary art. His films have been selected for international festivals (Cannes Director's Fortnight, Locarno, Lisbon, Montreal and Torino, where he presented in 2014 the short *Sans titre*) and won several awards. His work has also been presented at Palais de Tokyo and Centre Georges Pompidou in Paris, Museum of Fine Arts of Boston and MAMCS in Strasbourg. *Ni le ciel ni la terre* is his first feature film and was selected at the Semaine de la Critique in Cannes.

filmografia/filmography

Chroniques (cm, 2006), *Visités* (cm, 2007), *Un archipel* (cm, 2011), *Parmi nous* (mm, 2011), *Bielutine - Dans le jardin du temps* (doc., 2011), *Sans titre* (cm, 2014), *Elegies* (cm, 2014), *Ni le ciel ni la terre* (The Wakhan Front, 2015).

THE WAKHAN FRONT

regia/director

Clément Cogitore

sceneggiatura/screenplay

Clément Cogitore,

Thomas Bidegain

fotografia/cinematography

Sylvain Verdet

montaggio/film editing

Isabelle Manquillet

scenografia/

production design

Olivier Meidinger

musica/music

Eric Bentz,

François-Eudes Chanfrault

suono/sound

Fabrice Osinski, Julie

Brenta, Vincent Cosson

interpreti e personaggi/

cast and characters

Jérémie Rénier (Antarès

Bonassieu), Kévin Azais

(William Dennis), Swann

Arlaud (Jérémie Lernowski),

Marc Robert (Jean-Baptiste

Frering), Finnegan Oldfield

(Patrick Mercier), Clément

Bresson (Etienne Baxer),

Sâm Mirhosseini

(Khalil Khan)

produttore/producer

Jean-Christophe Reymond

produzione/production

Kazak Productions

coproduttori/coproducers

Joseph Rouschop, Valérie

Bourmonville-Tarantula

**

contatti/contacts

Indie Sales

Martin Gondre

mgondre@indiesales.eu

www.indiesales.eu